### Senate—Concluded

Internal Economy and Contingent Accounts
—Concluded

Reports, Senate:

Assistant to Clerk of the Parliaments, retirement of H. D. Gilman, 991-2, 993, 994

Honorary appointment, 992

Charwoman, rate of pay during recess, 995

Cleaner and helper, retirement of James McGhie, 994-5

Editor of Debates, retirement of B. P. Lake, 992-4

Expenditures and revenues of Senate, examined and found correct, 989

Intersessional authority, appointment of, 995

Messengers, retirement of John Butler and Aldege Giroux, 428, 459-60

Parliamentary reporter, added to Plan of Organization, 164, 186

Private Secretary and Executive Assistant to Leader of Government in the Senate, 164, 186

Stationery supply for senators, 989 Power to amend legislation, 616, 637-8, 643, 646-7, 654-8, 708, 722, 744-5, 1096-9

Beauchesne's Parliamentary Rules and Forms cited, 1099

Pamphlet on, 637-8

Special Senate Committee of 1918 to study question, 637-8, 1099-1100

Yukon Railway bill, 708 Prayers, proposed amendment, 271

Reform, Press comments, 723-4

Rules, suspension of, bills, private, 697; bills, public, 799

Senates and Upper Chambers, 656

Staff, commendation, 1011-12

Translation system, simultaneous, Senate Chamber, 15, 33-34; installation in Chamber, 1155

Value of, criticisms refuted, 708-9

### Senators

As at September 28, 1961
According to seniority, v-vii
Alphabetically, ix-xi
By provinces, xiii-xvii

Deceased

Bradette, Hon. J. A., 1146-50 Euler, Hon. W. D., P.C., 1146-50 Petten, Hon. Ray, 353-4 Quinn, Hon. Felix P., 514-17

New, introduction to Senate Beaubien, Hon. Louis Philippe, 1 Brooks, Hon. Alfred Johnson, P.C., 1 Quart, Hon. Josie Alice Dinan, 1

Sewage—See Pollution of Water Sources

Shipping

British ships, ownership of, 884

# Shipping—Concluded

Crew accommodation, authority of Governor in Council re, 885
Engineers' certificates, 885

Fines for unauthorized pilots, 883

Liability of owners of sea-going ships, 884 Radar and telephone equipment, 883 Registry of shipping, 881, 883

Rescue operations, 885-6

Co-ordinators empowered to order all vessels to assist, 886

Shipping periods at various ports in 1960, inquiry, Hon. Mr. Isnor, 674-5

South Africa, status as non-member of Commonwealth, 885

Structural changes in industry, 937

Winter navigation on St. Lawrence River, 782-4

See Canada Shipping bill

Simultaneous translation system—See Translation system

## Slum clearances—See Housing

Small businesses, 71, 72-88, 124, 133, 210 Credit unions and co-operatives, 73, 74-77, 79, 80, 84-85, 86

Loans, guarantee to banks, 72-73, 77-78, 82, 83, 86, 87

New Brunswick, 78, 80 Taxation of, 83

Small Businesses Loans bill. 1r, 71; 2r, 72-88; ref to com, 88; authority to print com proceedings, 124; rep of com without amdt, 124; 3r, 133; r.a., 210

### Smith, Hon. Donald

Atlantic Provinces

Unemployment, 936-43

Difficulty in maintaining standards because of regional problems, 938

Gordon Commission on Canada's economic prospects, recommendations, 937, 938

Industrial establishments as relief, 938, 939, 942

Single authority to supervise projects, 939

Tax incentives, 939

Nova Scotia, migration loss since 1956, 938

Shipping industry, 937

Structural changes in economy, 937-9

Canada Shipping bill, 884-8

British ships, ownership of, 884

Crew accommodations, authority of Governor in Council re, 885

Engineers' certificates, 885 Rescue operations, 885-6

Co-ordinators empowered t

Co-ordinators empowered to order all vessels to assist, 886

South Africa, status as non-member of Commonwealth, 885